



# DOPING CONTROL FORM ФОРМУЛЯР ЗА ДОПИНГОВ КОНТРОЛ

TESTING AUTHORITY | ТЕСТАЩА ОРГАНИЗАЦИЯ

RESULTS MANAGEMENT AUTHORITY | ОРГАНИЗАЦИЯ, УПРАВЛЯВАЩА РЕЗУЛТАТИТЕ

SAMPLE COLLECTION AUTHORITY | ВЗИМАЩА ПРОБИТЕ ОРГАНИЗАЦИЯ

DOPING CONTROL COORDINATOR | КООРДИНАТОР НА ДОПИНГ КОНТРОЛА

## 1. ATHLETE NOTIFICATION • ИЗВЕСТИЕ НА СПОРТИСТА

FAMILY NAME / ФАМИЛНО ИМЕ: \_\_\_\_\_ GIVEN NAME / СОБСТВЕНО ИМЕ: \_\_\_\_\_ DATE OF BIRTH / ДАТА НА РАЖДАНЕ: DD/ДЕН MM/МЕСЕЦ YYYY/ГОДИНА

NATIONALITY / НАЦИОНАЛНОСТ: \_\_\_\_\_ TYPE OF IDENTIFICATION / ВИД НА ИДЕНТИФИКАЦИЯТА: \_\_\_\_\_

TYPE OF SAMPLE REQUIRED / ВИД ПРОБА: URINE / УРИНА BLOOD / КРЪВ DBS / СУХА КРЪВНА ПРОБА DATE / ДАТА: DD/ДЕН MM/МЕСЕЦ YYYY/ГОДИНА TIME / ЧАС: \_\_\_\_\_

DCO/CHAPEONE NAME / ИМЕ НА ПРЕДСЕДАТЕЛЯ (ЧЛЕНА) НА АДЕ/ПРИДРУЖИТЕЛЯ: \_\_\_\_\_  
DCO/CHAPEONE SIGNATURE / ПОДПИС НА ПРЕДСЕДАТЕЛЯ (ЧЛЕНА) НА АДЕ/ПРИДРУЖИТЕЛЯ: \_\_\_\_\_

I HEREBY ACKNOWLEDGE THAT I HAVE RECEIVED AND READ THIS NOTICE, INCLUDING THE ATHLETE RIGHTS AND RESPONSIBILITIES TEXT ON THE OVERLEAF OF COPY 4, AND I CONSENT TO PROVIDE SAMPLE(S) AS REQUESTED (I UNDERSTAND THAT FAILURE OR REFUSAL TO PROVIDE A SAMPLE MAY CONSTITUTE AN ANTI-DOPING RULE VIOLATION).  
С НАСТОЯЩОТО ПОТВЪРЖДАВАМ, ЧЕ ПОЛУЧИХ И ПРОЧЕТОХ ТОВА ИЗВЕСТИЕ, ВКЛЮЧИТЕЛНО ТЕКСТА НА ОБРАТНАТА СТРАНА НА ЕКЗЕМПЛЯР 4 ЗА МОИТЕ ПРАВА И ОТГОВОРНОСТИ КАТО СПОРТИСТ. СЪГЛАСЕН СЪМ ДА ДАМ ИСКАНАТА ОТ МЕН ПРОБА (ПРОБИ). РАЗБИРАМ, ЧЕ НЕДАВАНЕ ИЛИ ОТКАЗ ЗА ДАВАНЕ НА ПРОБА МОЖЕ ДА ПРЕДСТАВЛЯВА НАРУШЕНИЕ НА АНТИДОПИНГОВИТЕ ПРАВИЛА.

ATHLETE'S SIGNATURE • ПОДПИС НА СПОРТИСТА: \_\_\_\_\_

## 2. ATHLETE INFORMATION • ЛИЧНИ ДАННИ НА СПОРТИСТА

ARRIVAL TIME AT DOPING CONTROL STATION / ЧАС НА ПРИСТИГАНЕ В СТАНЦИЯТА ЗА ДОПИНГОВ КОНТРОЛ: \_\_\_\_\_ ADDRESS / АДРЕС: NUMBER/STREET • НОМЕР/УЛИЦА CITY/TOWN • ГР.(С) STATE • ОБЛАСТ, ОБЩИНА DOCTOR'S NAME • ИМЕ НА ЛЕКАРЯ

COUNTRY • ДЪРЖАВА CONTACT TEL. (INCL. COUNTRY CODE) • ТЕЛЕФОН ЗА КОНТАКТ (ВКЛ. КОД НА ДЪРЖАВАТА) E-MAIL • ЕЛЕКТР. ПОЩА COACH'S NAME • ИМЕ НА ТРЕНЬОРА

## 3. INFORMATION FOR ANALYSIS • ИНФОРМАЦИЯ ЗА АНАЛИЗА

IN COMPETITION / СЪСТЕЗАТЕЛНО: \_\_\_\_\_ OUT OF COMPETITION / ИЗВЪНЪС-ТЕЗАТЕЛНО: \_\_\_\_\_ SAMPLE COLLECTION DATE / ДАТА НА ВЗИМАНЕ НА ПРОБАТА: DD/ДЕН MM/МЕСЕЦ YYYY/ГОДИНА SPORT GENDER / СПОРТЕН ПОЛ: M/M F/F TESTING ORDER CODE • КОД НА ЗАПОВЕДАТА

SPORT / СПОРТ: \_\_\_\_\_ DISCIPLINE / ДИСЦИПЛИНА: \_\_\_\_\_ EQUIPMENT MANUFACTURER / ПРОИЗВОДИТЕЛ НА ОБОРУДВАНЕТО: \_\_\_\_\_ MODEL OF EQUIPMENT FOR DBS SAMPLES / МОДЕЛ НА ОБОРУДВАНЕТО ЗА СУХИТЕ КРЪВНИ ПРОБИ: \_\_\_\_\_

PARTIAL SAMPLE / ЧАСТИЧНА ПРОБА: PARTIAL SAMPLE NUMBER / НОМЕР НА ЧАСТИЧНАТА ПРОБА VOL. (ml) / ОБЕМ (ml) TIME SEALED / ЧАС НА ЗАПЕЧАТВАНЕ ATHLETE / DCO INITIALS / ИНИЦИАЛИ НА СПОРТИСТА / АДЕ

SAMPLE TYPE / ВИД ПРОБА	VOL. (ml) / ОБЕМ (ml)	TIME SEALED / ЧАС НА ЗАПЕЧАТВАНЕ	A/B	SAMPLE CODE NUMBER / КОДОВ № НА ПРОБАТА	SPECIFIC GRAVITY / ОТНОСИТЕЛНО ТЕГЛО	URINE SAMPLE WITNESS / BCO / DBS-DCO NAME / ИМЕ НА СВИДЕТЕЛЯ ЗА УРИННА ПРОБА / ЛИЦЕ ВЗЕЛО КРЪВТА / ЛИЦЕ НА АЦ	URINE SAMPLE WITNESS / BCO / DBS-DCO SIGNATURE / ПОДПИС НА СВИДЕТЕЛЯ ЗА УРИННА ПРОБА / ЛИЦЕ ВЗЕЛО КРЪВТА / ЛИЦЕ НА АЦ
U			A/B		1 0		
B/S			A/B		1 0		
D/G			A/B		1 0		
U			A/B		1 0		
B/S			A/B		1 0		
D/G			A/B		1 0		

DECLARATION OF MEDICATION USE AND BLOOD TRANSFUSIONS: LIST ANY PRESCRIPTION / NON-PRESCRIPTION MEDICATIONS OR SUPPLEMENTS, FOR E.G. BETA-2 AGONISTS AND GLUCOCORTICOID, TAKEN OVER THE PAST 7 DAYS (INCLUDE DOSAGE AND DATE LAST TAKEN WHERE POSSIBLE) AND (IF A BLOOD SAMPLE IS COLLECTED) ANY BLOOD TRANSFUSIONS RECEIVED OVER THE LAST THREE MONTHS.  
ДЕКЛАРАЦИЯ ЗА ПРИЕТИ ЛЕКАРСТВА И ИЗВЪРШЕНИ КРЪВОПРЕЛИВАНИЯ: ИЗБРОЙТЕ ВСИЧКИ ЛЕКАРСТВА С БЕЗ РЕЦЕПТИ ИЛИ ДОБАВКИ (НАПР. БЕТА-2 АГОНИСТИ И ГЛЮКОКОРТИКОИДИ), КОИТО СТЕ ПРИЕЛИ ПРЕЗ ПОСЛЕДНИТЕ 7 ДНИ (ВКЛ. ДОЗА И ДАТА НА ПОСЛЕДЕН ПРИЕМ, АКО Е ВЪЗМОЖНО), А СЪЩО (АКО СЕ ВЗИМА КРЪВНА ПРОБА) КРЪВОПРЕЛИВАНИЯТА, КОИТО СА ВИ БИЛИ ИЗВЪРШЕНИ ПРЕЗ ПОСЛЕДНИТЕ 3 МЕСЕЦА.

NUMBER • НОМЕР: \_\_\_\_\_ SUPPLEMENTARY REPORT FORM (E.G. ABPI)? / ДОПЪЛНИТЕЛЕН ФОРМУЛЯР (напр. Биологичен паспорт на атлет)?

ATHLETE CONSENT FOR RESEARCH (OPTIONAL) • СЪГЛАСИЕ ЗА НАУЧНО ИЗСЛЕДВАНЕ НА СПОРТИСТА (ПО ЖЕЛЕНИЕ)  
I CONSENT TO MY SAMPLE BEING USED IN ANTI-DOPING RESEARCH AND UNDERSTAND THAT IT WILL NO LONGER BE IDENTIFIABLE AS MY SAMPLE WHEN USED FOR THIS PURPOSE (AS DESCRIBED ON THE LAST PAGE). RESEARCH HELPS FIND NEW WAYS TO PREVENT AND DETECT DOPING - WHATEVER YOU DECIDE, IT WON'T AFFECT YOUR DOPING CONTROL.  
СЪГЛАСЕН СЪМ МОЯТА ПРОБА ДА БЪДЕ ИЗПОЛЗВАНА В АНТИДОПИНГОВИ ПРОУЧВАНИЯ И РАЗБИРАМ, ЧЕ ПРОБАТА НЯМА ДА БЪДЕ ИДЕНТИФИЦИРАНА КАТО МОЯ КОГАТО Е ИЗПОЛЗВАНА С ТАЗИ ЦЕЛ (КАКТО Е ОПИСАНО НА ПОСЛЕДНАТА СТРАНИЦА). ПРОУЧВАНЕТО ПОМАГА ЗА НАМИРАНЕТО НА НОВИ НАЧИНИ ЗА ПРЕДТВРЯТЯВАНЕ И ОТКРИВАНЕ НА ДОПИНГ - КАКВОТО И ДА РЕШИТЕ, ТОВА НЯМА ДА ПОВЛИЯЕ НА ВАШИЯТ ДОПИНГ КОНТРОЛ.

I ACCEPT / ПРИЕМАМ: \_\_\_\_\_ I REFUSE / ОТКАЗВАМ: \_\_\_\_\_

## 4. CONFIRMATION OF PROCEDURE FOR URINE AND/OR BLOOD AND/OR DBS TESTING

### • ПОТВЪРЖДЕНИЕ НА ПРОЦЕДУРАТА ЗА ВЗИМАНЕ НА УРИНА И/ИЛИ КРЪВНА ПРОБА

COMMENTS: ANY COMMENTS SHOULD BE NOTED HERE. IF NECESSARY CONTINUE ON A SUPPLEMENTARY REPORT FORM.  
КОМЕНТАРИ: ВСИЧКИ КОМЕНТАРИ ТРЯБВА ДА СЕ ОТБЕЛЕЖАТ ТУК, АКО Е НЕОБХОДИМО, ПРОДЪЛЖЕТЕ НА ФОРМУЛЯР ЗА ДОПЪЛНИТЕЛЕН ДОКЛАД.

ATHLETE REPRESENTATIVE • ПРЕДСТАВИТЕЛ НА СПОРТИСТА: NAME • ИМЕ POSITION • ДЛЪЖНОСТ SIGNATURE • ПОДПИС

DOPING CONTROL OFFICER • ПРЕДСЕДАТЕЛ (ЧЛЕН) НА АДЕ: NAME • ИМЕ SIGNATURE • ПОДПИС DATE / ДАТА: DD/ДЕН MM/МЕСЕЦ YYYY/ГОДИНА TIME OF COMPLETION • ЧАС НА ПРИКЛЮЧВАНЕ

I DECLARE THAT THE INFORMATION I HAVE GIVEN ON THIS DOCUMENT IS CORRECT. I DECLARE THAT, SUBJECT TO COMMENTS MADE IN SECTION 4, SAMPLE COLLECTION WAS CONDUCTED IN ACCORDANCE WITH THE RELEVANT PROCEDURES FOR SAMPLE COLLECTION. I HAVE READ AND UNDERSTOOD THE DOPING CONTROL PRIVACY NOTICE (SEE OVERLEAF) EXPLAINING HOW MY PERSONAL INFORMATION WILL BE PROCESSED IN CONNECTION WITH THIS SAMPLE COLLECTION SESSION, AND I ACCEPT ITS TERMS.  
ДЕКЛАРИРАМ, ЧЕ ПРЕДОСТАВЕНАТА ОТ МЕН ИНФОРМАЦИЯ В НАСТОЯЩИЯ ДОКУМЕНТ Е ВЪРНА. ПОТВЪРЖДАВАМ, ЗАЕДНО С КОМЕНТАРИТЕ В СЕКЦИЯ 4, ЧЕ ПРОБАТА БЕ ВЗЕТА СЪГЛАСНО СЪОТВЕТНИТЕ ПРОЦЕДУРИ ЗА ВЗЕМАНЕ НА ПРОБИ. ПРОЧЕЛ/А СЪМ И РАЗБИРАМ СЪОБЩЕНИЕТО ЗА ПОВЕРЛИВОСТ НА ДОПИНГ КОНТРОЛА (ВИЖЕ ГОРНАТА СТРАНИЦА), КОЕТО ОБЯСНЯВА КАК ЛИЧНАТА МИ ИНФОРМАЦИЯ ЩЕ БЪДЕ ОБРАБОТЕНА ВЪВ ВРЪЗКА С ТАЗИ СЕСИЯ ЗА ВЗЕМАНЕ НА ПРОБИ И СЪМ СЪГЛАСЕН/СЪГЛАСНА С УСЛОВИЯТА.

ATHLETE'S SIGNATURE / ПОДПИС НА СПОРТИСТА: \_\_\_\_\_

REPORT DOPING IN SPORT: <https://speakup.wada-ama.org> • ДОКЛАДВАЙТЕ ЗА ДОПИНГ В СПОРТА: <https://speakup.wada-ama.org>

## DOPING CONTROL PRIVACY NOTICE

This Notice describes the personal information processing that will occur in connection with the sample collection session recorded on this Doping Control Form (DCF).

### TYPES OF PERSONAL INFORMATION (PI)

Whereabouts to locate you for this sample collection; identification information recorded on the DCF; sample analysis information (e.g., sample code number, sample type, altitude levels or exposure to extreme environmental conditions, and/or a list of recent medications/supplements or blood transfusions); and laboratory results from your sample(s). This PI could be linked to PI collected/created during other anti-doping activities, as described in Purposes and Use below.

### PURPOSES & USE

Your PI will be used for the detection, deterrence and prevention of doping in sport, in accordance with the World Anti-Doping Code (Code), the International Standards (IS), and the anti-doping rules of Anti-Doping Organizations (ADOs) with authority to test you. This includes:

- Test planning and management;
- Sample analysis;
- The Athlete Biological Passport (ABP), which collates biological markers from multiple samples and multiple testing authorities (TAs);
- Results management, in the event of an adverse or atypical finding based on your sample(s) or the ABP. If you have a therapeutic use exemption, it could be relevant to results management; and
- Intelligence-gathering and investigations.

Your sample as well as data derived from your PI may also be used for secondary purposes such as anti-doping research or to improve and verify the quality of anti-doping detection methods if the conditions of Code Article 6.3 are met, namely: measures are adopted to ensure your PI and sample cannot be linked to each other and cannot be traced back to you; the research or quality improvement study complies with applicable law and internationally recognized ethical research principles; and, for research projects, you provided your separate – and optional – consent for the use of your sample in research.

**Fair & Lawful Processing:** When you sign this DCF, you acknowledge having read and understood this Notice. Where appropriate and permitted by applicable law, ADOs may consider you to have consented to the PI processing described in this Notice. Alternatively, ADOs may rely on other legal grounds, such as serving important public interests by carrying out anti-doping activities (e.g., protecting athlete health and the intrinsic values and spirit of sport), performance of a contract, complying with a legal obligation or a compulsory legal process, or fulfilling legitimate interests associated with their activities as an ADO.

**Rights:** You have rights with respect to your PI under the ISPPPI, including the right to a copy of your PI and to have your PI corrected, blocked or deleted in certain circumstances. You may have additional rights under applicable laws, such as the right to lodge a complaint with a data privacy regulator in your country. Contact your TA for more details.

Because anti-doping is a mandatory feature of organized sport, it still may be necessary for WADA and other ADOs and organizations to continue to process your PI to fulfill obligations under the Code, the IS and/or national anti-doping or sport laws, despite your objection to such processing or withdrawal of consent (where applicable). This includes processing for investigations or proceedings related to possible ADRVs, as well as processing to establish, exercise or defend against legal claims involving you, WADA and/or an ADO. Objecting or withdrawing consent could also have consequences for you, such as triggering your non-compliance with the Code and IS, as well as other anti-doping rules applicable to you; producing an ADRV (e.g., under Article 2.3 of the Code – Evasion, Refusal or Failure to Submit to Sample Collection); or preventing you from participating in sporting events.

**Retention:** Your PI will be retained by ADOs (including WADA) in accordance with the criteria and retention periods in Article 10 and Annex A of the ISPPPI.

**Contact:** Consult the TA identified on this DCF for questions/concerns about the processing of your PI. To contact WADA, use [privacy@wada-ama.org](mailto:privacy@wada-ama.org). ADAMS accountholders can go to the “Security” or “Organizations with access” tab of their profile for a list and contact information of organizations with access to their PI.

### СЪОБЩЕНИЕ ЗА ПОВЕРЛИВОСТ НА ДОПИНГ КОНТРОЛА

Това съобщение описва обработката на лична информация, която ще се случи във връзка със сесията за вземане на проби, описани на този Формуляр за Допинг Контрол (ФДК).

### ВИДОВЕ ЛИЧНА ИНФОРМАЦИЯ (ЛИ)

Местонахождение, на което да бъдете открити за вземането на тези проби; идентификационна информация, записана на ФДК; информация за анализ на пробата (напр. Код на пробата, вида на пробата, ниво на надморска височина или излагане на екстремни условия в околната среда, и/или списък със скоростни медикаменти/добавки или кръвопреливане); и лабораторните резултати от Вашите проби. Тази лична информация може да бъде свързана с друга лична информация събрана/създадена по време на други антидопинг активност, както е описано в Цели и Използване по-долу.

### ЦЕЛИ И ИЗПОЛЗВАНЕ

Вашата лична информация ще бъде използвана за откриване, спиране и превенция на допинг в спорта, във връзка със Световния Антидопинг Кодекс (САК), Международния Стандарт (МС) и антидопинговите правила на Антидопинг Организацията (АО), които имат права да ви тестват. Това включва:

- Планиране и управление на тестовите;
- Анализ на пробите;
- Биологичен Паспорт на Спортиста (БПС), който събира биологични маркери от множество проби и множество органи за тестване (ОТ);
- Управление на резултатите в случай на неблагоприятна или нетипично откритие въз основа на Вашите проби или БПС. Ако имате изключение за терапевтична употреба, това може да е от значение за управлението на резултатите; и
- Събиране на разузнавателна информация и разследвания

Вашите проби, както и събраната Ви лична информация могат също да бъдат използвани за вторични цели като антидопингови проучвания, които да подобрят и потвърдят качеството на методите за засичане на допинг ако условията в Член 6.3 на САК са покрити, по-специално: предприемат се мерки, за да се гарантира, че вашата лична информация и пробата не могат да бъдат свързани помежду си и не могат да бъдат проследени до Вас; изследването или проучването за повишаване на качеството спазва приложимото законодателство и международно признатите етични изследователски принципи; и, при изследователски проекти, Вие сте предоставили допълнително (и незадължително) съгласие за използването на пробите Ви в проучване.

**Честна и законна обработка:** Когато подписвате този антидопингов формуляр, вие потвърждавате, че сте прочели и разбрали това Известие. Когато е подходящо и разрешено от приложимото законодателство, Антидопинговите Организации може да считат, че сте се съгласили с обработката на лични данни, описана в това Известие. Алтернативно, Антидопинговите Организации могат да разчитат на други правни основания, като обслужване на важни обществени интереси чрез извършване на антидопингови дейности (напр. защита на здравето на спортиста и присъщите ценности и дух на спорта), изпълнение на договор, спазване на правно задължение или задължителен съдебен процес или изпълняване на законни интереси, свързани с техните дейности като Антидопингова Организация.

**Права:** Имате права по отношение на Вашите лични данни съгласно Международния Стандарт за Защита на Поверителност и Лична Информация (МСЗПЛИ), включително правото на копие на вашите лични данни и вашите лични данни да бъдат коригирани, блокирани или изтрети при определени обстоятелства. Възможно е да имате допълнителни права съгласно приложимите закони, като например правото да подадете жалба до регулатор на поверителността на данните във вашата страна. Свържете се с Вашата Тествачка организация за повече подробности.

Тъй като антидопингът е задължителна част от организирания спорт, все пак може да се наложи на Световната Антидопингова Агенция и други Антидопингови Организации да продължат да обработват вашите лични данни, за да изпълнят задълженията си съгласно Световния Антидопинг Кодекс, Международните Стандарти и/или националните антидопингови или спортни закони, въпреки вашето възражение срещу такава обработка или оттегляне на съгласието (където е приложимо). Това включва обработка за разследвания или процедури, свързани с възможни нарушения на антидопинговите правила, както и обработка за установяване, упражняване или защита срещу правни искове, включващи вас, Световната Антидопингова Агенция и/или Антидопингови Организации. Възражението или оттеглянето на съгласието също може да има последствия за вас, като например да предизвика неспазване от Ваша страна на Световния Антидопинг Кодекс и Международните Стандарти, както и на други антидопингови правила, приложими за вас; изготвяне на нарушение на антидопингови правила (напр. съгласно член 2.3 от Световния Антидопинг Кодекс – избягване, отказ или неуспешно предаване на проби); или да ви попречи да участвате в спортни събития.

**Запазване:** Вашата лична информация ще бъде съхранявана от Антидопинговата Организация (включително Световната Антидопингова Агенция) в съответствие с критериите и периодите на съхранение в член 10 и приложение А на Международния Стандарт за Защита на Поверителност и Лична Информация (МСЗПЛИ).

**Контакт:** Консултирайте се с органите за тестване, посочени в този антидопингов формуляр, за въпроси/притеснения относно обработката на вашите лични данни. За да се свържете със Световната Антидопингова Агенция, използвайте [privacy@wada-ama.org](mailto:privacy@wada-ama.org). Притежателите на акаунти в ADAMS могат да отидат в раздела „Сигурност“ или „Организации с достъп“ на своя профил за списък и информация за контакт на организации с достъп до техните лични данни.

### TYPES OF RECIPIENTS

- The ADO acting as TA and/or Results Management Authority (RMA) - i.e., your national ADO, international federation, or the organizer of an event you participated in - and their sample collection authority and/or doping control coordinator, as identified on the DCF, or their other delegated third parties. ADOs must handle your PI in accordance with the International Standard for the Protection of Privacy and Personal Information (ISPPPI). Consult your TA for more details about its processing of your PI.
- Laboratories and Athlete Passport Management Units that are subject to the International Standard for Laboratories. They only have access to coded data (based on sample codes or passport IDs) that does not disclose your identity;
- WADA (World Anti-Doping Agency) and its delegated third parties. WADA operates and manages ADAMS, a platform hosted in Canada based on the rules of the Code and IS, onto which your PI will be uploaded by the TA. ADAMS will be used by the recipients described above to share your PI as necessary for their anti-doping activities. For details about ADAMS, associated mobile apps like DCO Central, and how WADA will process your PI, review the ADAMS Privacy Policy (<https://adams-help.wada-ama.org/hc/en-us/articles/360012071820-ADAMS-Privacy-Policy>).
- If you receive a sanction for an anti-doping rule violation (ADRV), the Code requires that your RMA make this information public.



# DOPING CONTROL FORM ФОРМУЛЯР ЗА ДОПИНГОВ КОНТРОЛ

TESTING AUTHORITY | ТЕСТАЩА ОРГАНИЗАЦИЯ

RESULTS MANAGEMENT AUTHORITY | ОРГАНИЗАЦИЯ, УПРАВЛЯВАЩА РЕЗУЛТАТИТЕ

SAMPLE COLLECTION AUTHORITY | ВЗИМАЩА ПРОБИТЕ ОРГАНИЗАЦИЯ

DOPING CONTROL COORDINATOR | КООРДИНАТОР НА ДОПИНГ КОНТРОЛА

## 1. ATHLETE NOTIFICATION • ИЗВЕСТИЕ НА СПОРТИСТА

FAMILY NAME / ФИМИЛНО ИМЕ: \_\_\_\_\_ GIVEN NAME / СОБСТВЕНО ИМЕ: \_\_\_\_\_ DATE OF BIRTH / ДАТА НА РАЖДАНЕ: DD/ДЕН MM/МЕСЕЦ YYYY/ГОДИНА

NATIONALITY / НАЦИОНАЛНОСТ: \_\_\_\_\_ TYPE OF IDENTIFICATION / ВИД НА ИДЕНТИФИКАЦИЯТА: \_\_\_\_\_

TYPE OF SAMPLE REQUIRED / ВИД ПРОБА: URINE / УРИНА BLOOD / КРЪВ DBS / СУХА КРЪВНА ПРОБА DATE / ДАТА: DD/ДЕН MM/МЕСЕЦ YYYY/ГОДИНА TIME / ЧАС: \_\_\_\_\_

DCO/CHAPEONE NAME / ИМЕ НА ПРЕДСЕДАТЕЛЯ (ЧЛЕНА) НА АДЕ/ПРИДРУЖИТЕЛЯ: \_\_\_\_\_  
DCO/CHAPEONE SIGNATURE / ПОДПИС НА ПРЕДСЕДАТЕЛЯ (ЧЛЕНА) НА АДЕ/ПРИДРУЖИТЕЛЯ: \_\_\_\_\_

I HEREBY ACKNOWLEDGE THAT I HAVE RECEIVED AND READ THIS NOTICE, INCLUDING THE ATHLETE RIGHTS AND RESPONSIBILITIES TEXT ON THE OVERLEAF OF COPY 4, AND I CONSENT TO PROVIDE SAMPLE(S) AS REQUESTED (I UNDERSTAND THAT FAILURE OR REFUSAL TO PROVIDE A SAMPLE MAY CONSTITUTE AN ANTI-DOPING RULE VIOLATION).  
С НАСТОЯЩОТО ПОТВЪРЖДАВАМ, ЧЕ ПОЛУЧИХ И ПРОЧЕТОХ ТОВА ИЗВЕСТИЕ, ВКЛЮЧИТЕЛНО ТЕКСТА НА ОБРАТНАТА СТРАНА НА ЕКЗЕМПЛЯР 4 ЗА МОИТЕ ПРАВА И ОТГОВОРНОСТИ КАТО СПОРТИСТ. СЪГЛАСЕН СЪМ ДА ДАМ ИСКАНАТА ОТ МЕН ПРОБА (ПРОБИ). РАЗБИРАМ, ЧЕ НЕДАВАНЕ ИЛИ ОТКАЗ ЗА ДАВАНЕ НА ПРОБА МОЖЕ ДА ПРЕДСТАВЛЯВА НАРУШЕНИЕ НА АНТИДОПИНГОВИТЕ ПРАВИЛА.

ATHLETE'S SIGNATURE • ПОДПИС НА СПОРТИСТА: \_\_\_\_\_

## 2. ATHLETE INFORMATION • ЛИЧНИ ДАННИ НА СПОРТИСТА

ARRIVAL TIME AT DOPING CONTROL STATION / ЧАС НА ПРИСТИГАНЕ В СТАНЦИЯТА ЗА ДОПИНГОВ КОНТРОЛ: \_\_\_\_\_ ADDRESS / АДРЕС: NUMBER/STREET • НОМЕР/УЛИЦА CITY/TOWN • ГР.(С) STATE • ОБЛАСТ, ОБЩИНА DOCTOR'S NAME • ИМЕ НА ЛЕКАРЯ

COUNTRY • ДЪРЖАВА CONTACT TEL. (INCL. COUNTRY CODE) • ТЕЛЕФОН ЗА КОНТАКТ (ВКЛ. КОД НА ДЪРЖАВАТА) E-MAIL • ЕЛЕКТР. ПОЩА COACH'S NAME • ИМЕ НА ТРЕНЬОРА

## 3. INFORMATION FOR ANALYSIS • ИНФОРМАЦИЯ ЗА АНАЛИЗА

IN COMPETITION / СЪСТЕЗАТЕЛНО: \_\_\_\_\_ OUT OF COMPETITION / ИЗВЪНЪС-ТЕЗАТЕЛНО: \_\_\_\_\_ SAMPLE COLLECTION DATE / ДАТА НА ВЗИМАНЕ НА ПРОБАТА: DD/ДЕН MM/МЕСЕЦ YYYY/ГОДИНА SPORT GENDER / СПОРТЕН ПОЛ: M/M F/F TESTING ORDER CODE • КОД НА ЗАПОВЕДТА

SPORT / СПОРТ: \_\_\_\_\_ DISCIPLINE / ДИСЦИПЛИНА: \_\_\_\_\_ EQUIPMENT MANUFACTURER / ПРОИЗВОДИТЕЛ НА ОБОРУДВАНЕТО: \_\_\_\_\_ MODEL OF EQUIPMENT FOR DBS SAMPLES / МОДЕЛ НА ОБОРУДВАНЕТО ЗА СУХИТЕ КРЪВНИ ПРОБИ: \_\_\_\_\_

PARTIAL SAMPLE / ЧАСТИЧНА ПРОБА: PARTIAL SAMPLE NUMBER / НОМЕР НА ЧАСТИЧНАТА ПРОБА VOL. (ml) / ОБЕМ (ml) TIME SEALED / ЧАС НА ЗАПЕЧАТВАНЕ ATHLETE / DCO INITIALS / ИНИЦИАЛИ НА СПОРТИСТА / АДЕ

SAMPLE TYPE / ВИД ПРОБА	VOL. (ml) / ОБЕМ (ml)	TIME SEALED / ЧАС НА ЗАПЕЧАТВАНЕ	A/B	SAMPLE CODE NUMBER / КОДОВ № НА ПРОБАТА	SPECIFIC GRAVITY / ОТНОСИТЕЛНО ТЕГЛО	URINE SAMPLE WITNESS / BCO / DBS-DCO NAME / ИМЕ НА СВИДЕТЕЛЯ ЗА УРИННА ПРОБА / ЛИЦЕ ВЗЕЛО КРЪВТА / ЛИЦЕ НА АЦ	URINE SAMPLE WITNESS / BCO / DBS-DCO SIGNATURE / ПОДПИС НА СВИДЕТЕЛЯ ЗА УРИННА ПРОБА / ЛИЦЕ ВЗЕЛО КРЪВТА / ЛИЦЕ НА АЦ
U			A/B		1 0		
B/S			A/B		1 0		
D/G			A/B		1 0		
U			A/B		1 0		
B/S			A/B		1 0		
D/G			A/B		1 0		

DECLARATION OF MEDICATION USE AND BLOOD TRANSFUSIONS: LIST ANY PRESCRIPTION / NON-PRESCRIPTION MEDICATIONS OR SUPPLEMENTS, FOR E.G. BETA-2 AGONISTS AND GLUCOCORTICOID, TAKEN OVER THE PAST 7 DAYS (INCLUDE DOSAGE AND DATE LAST TAKEN WHERE POSSIBLE) AND (IF A BLOOD SAMPLE IS COLLECTED) ANY BLOOD TRANSFUSIONS RECEIVED OVER THE LAST THREE MONTHS.  
ДЕКЛАРАЦИЯ ЗА ПРИЕТИ ЛЕКАРСТВА И ИЗВЪРШЕНИ КРЪВОПРЕЛИВАНИЯ: ИЗБРОЙТЕ ВСИЧКИ ЛЕКАРСТВА С БЕЗ РЕЦЕПТИ ИЛИ ДОБАВКИ (НАПР. БЕТА-2 АГОНИСТИ И ГЛЮКОКОРТИКОИДИ), КОИТО СТЕ ПРИЕЛИ ПРЕЗ ПОСЛЕДНИТЕ 7 ДНИ (ВКЛ. ДОЗА И ДАТА НА ПОСЛЕДЕН ПРИЕМ, АКО Е ВЪЗМОЖНО), А СЪЩО (АКО СЕ ВЗИМА КРЪВНА ПРОБА) КРЪВОПРЕЛИВАНИЯТА, КОИТО СА ВИ БИЛИ ИЗВЪРШЕНИ ПРЕЗ ПОСЛЕДНИТЕ 3 МЕСЕЦА.

SUPPLEMENTARY REPORT FORM (E.G. ABP)? / ДОПЪЛНИТЕЛЕН ФОРМУЛЯР (напр. Биологичен паспорт на атлет)? NUMBER • НОМЕР: \_\_\_\_\_

ATHLETE CONSENT FOR RESEARCH (OPTIONAL) • СЪГЛАСИЕ ЗА НАУЧНО ИЗСЛЕДВАНЕ НА СПОРТИСТА (ПО ЖЕЛЕНИЕ)  
I CONSENT TO MY SAMPLE BEING USED IN ANTI-DOPING RESEARCH AND UNDERSTAND THAT IT WILL NO LONGER BE IDENTIFIABLE AS MY SAMPLE WHEN USED FOR THIS PURPOSE (AS DESCRIBED ON THE LAST PAGE). RESEARCH HELPS FIND NEW WAYS TO PREVENT AND DETECT DOPING - WHATEVER YOU DECIDE, IT WON'T AFFECT YOUR DOPING CONTROL.  
СЪГЛАСЕН СЪМ МОЯТА ПРОБА ДА БЪДЕ ИЗПОЛЗВАНА В АНТИДОПИНГОВИ ПРОУЧВАНИЯ И РАЗБИРАМ, ЧЕ ПРОБАТА НИМА ДА БЪДЕ ИДЕНТИФИЦИРАНА КАТО МОЯ КОГАТО Е ИЗПОЛЗВАНА С ТАЗИ ЦЕЛ (КАКТО Е ОПИСАНО НА ПОСЛЕДНАТА СТРАНИЦА). ПРОУЧВАНЕТО ПОМАГА ЗА НАМИРАНЕТО НА НОВИ НАЧИНИ ЗА ПРЕДТВРЯТЯВАНЕ И ОТКРИВАНЕ НА ДОПИНГ - КАКВОТО И ДА РЕШИТЕ, ТОВА НИМА ДА ПОВЛИЯЕ НА ВАШИЯТ ДОПИНГ КОНТРОЛ.

I ACCEPT / ПРИЕМАМ: \_\_\_\_\_ I REFUSE / ОТКАЗВАМ: \_\_\_\_\_

## 4. CONFIRMATION OF PROCEDURE FOR URINE AND/OR BLOOD AND/OR DBS TESTING

### • ПОТВЪРЖДЕНИЕ НА ПРОЦЕДУРАТА ЗА ВЗИМАНЕ НА УРИНА И/ИЛИ КРЪВНА ПРОБА

COMMENTS: ANY COMMENTS SHOULD BE NOTED HERE. IF NECESSARY CONTINUE ON A SUPPLEMENTARY REPORT FORM.  
КОМЕНТАРИ: ВСИЧКИ КОМЕНТАРИ ТРЯБВА ДА СЕ ОТБЕЛЕЖАТ ТУК, АКО Е НЕОБХОДИМО, ПРОДЪЛЖЕТЕ НА ФОРМУЛЯР ЗА ДОПЪЛНИТЕЛЕН ДОКЛАД.

ATHLETE REPRESENTATIVE • ПРЕДСТАВИТЕЛ НА СПОРТИСТА: NAME • ИМЕ POSITION • ДЪЛЖНОСТ SIGNATURE • ПОДПИС

DOPING CONTROL OFFICER • ПРЕДСЕДАТЕЛ (ЧЛЕН) НА АДЕ: NAME • ИМЕ SIGNATURE • ПОДПИС DATE / ДАТА: DD/ДЕН MM/МЕСЕЦ YYYY/ГОДИНА TIME OF COMPLETION • ЧАС НА ПРИКЛЮЧВАНЕ

I DECLARE THAT THE INFORMATION I HAVE GIVEN ON THIS DOCUMENT IS CORRECT. I DECLARE THAT, SUBJECT TO COMMENTS MADE IN SECTION 4, SAMPLE COLLECTION WAS CONDUCTED IN ACCORDANCE WITH THE RELEVANT PROCEDURES FOR SAMPLE COLLECTION. I HAVE READ AND UNDERSTOOD THE DOPING CONTROL PRIVACY NOTICE (SEE OVERLEAF) EXPLAINING HOW MY PERSONAL INFORMATION WILL BE PROCESSED IN CONNECTION WITH THIS SAMPLE COLLECTION SESSION, AND I ACCEPT ITS TERMS.  
ДЕКЛАРИРАМ, ЧЕ ПРЕДОСТАВЕНАТА ОТ МЕН ИНФОРМАЦИЯ В НАСТОЯЩИЯ ДОКУМЕНТ Е ВЪРНА. ПОТВЪРЖДАВАМ, ЗАЕДНО С КОМЕНТАРИТЕ В СЕКЦИЯ 4, ЧЕ ПРОБАТА БЕ ВЗЕТА СЪГЛАСНО СЪОТВЕТНИТЕ ПРОЦЕДУРИ ЗА ВЗЕМАНЕ НА ПРОБИ. ПРОЧЕЛ/А СЪМ И РАЗБИРАМ СЪОБЩЕНИЕТО ЗА ПОВЕРЛИВОСТ НА ДОПИНГ КОНТРОЛА (ВИЖЕ ГОРНАТА СТРАНИЦА), КОЕТО ОБЯСНЯВА КАК ЛИЧНАТА МИ ИНФОРМАЦИЯ ЩЕ БЪДЕ ОБРАБОТЕНА ВЪВ ВРЪЗКА С ТАЗИ СЕСИЯ ЗА ВЗЕМАНЕ НА ПРОБИ И СЪМ СЪГЛАСЕН/СЪГЛАСНА С УСЛОВИЯТА.

ATHLETE'S SIGNATURE / ПОДПИС НА СПОРТИСТА: \_\_\_\_\_

REPORT DOPING IN SPORT: <https://speakup.wada-ama.org> • ДОКЛАДВАЙТЕ ЗА ДОПИНГ В СПОРТА: <https://speakup.wada-ama.org>

## DOPING CONTROL PRIVACY NOTICE

This Notice describes the personal information processing that will occur in connection with the sample collection session recorded on this Doping Control Form (DCF).

### TYPES OF PERSONAL INFORMATION (PI)

Whereabouts to locate you for this sample collection; identification information recorded on the DCF; sample analysis information (e.g., sample code number, sample type, altitude levels or exposure to extreme environmental conditions, and/or a list of recent medications/supplements or blood transfusions); and laboratory results from your sample(s). This PI could be linked to PI collected/created during other anti-doping activities, as described in Purposes and Use below.

### PURPOSES & USE

Your PI will be used for the detection, deterrence and prevention of doping in sport, in accordance with the World Anti-Doping Code (Code), the International Standards (IS), and the anti-doping rules of Anti-Doping Organizations (ADOs) with authority to test you. This includes:

- Test planning and management;
- Sample analysis;
- The Athlete Biological Passport (ABP), which collates biological markers from multiple samples and multiple testing authorities (TAs);
- Results management, in the event of an adverse or atypical finding based on your sample(s) or the ABP. If you have a therapeutic use exemption, it could be relevant to results management; and
- Intelligence-gathering and investigations.

Your sample as well as data derived from your PI may also be used for secondary purposes such as anti-doping research or to improve and verify the quality of anti-doping detection methods if the conditions of Code Article 6.3 are met, namely: measures are adopted to ensure your PI and sample cannot be linked to each other and cannot be traced back to you; the research or quality improvement study complies with applicable law and internationally recognized ethical research principles; and, for research projects, you provided your separate – and optional – consent for the use of your sample in research.

**Fair & Lawful Processing:** When you sign this DCF, you acknowledge having read and understood this Notice. Where appropriate and permitted by applicable law, ADOs may consider you to have consented to the PI processing described in this Notice. Alternatively, ADOs may rely on other legal grounds, such as serving important public interests by carrying out anti-doping activities (e.g., protecting athlete health and the intrinsic values and spirit of sport), performance of a contract, complying with a legal obligation or a compulsory legal process, or fulfilling legitimate interests associated with their activities as an ADO.

**Rights:** You have rights with respect to your PI under the ISPPPI, including the right to a copy of your PI and to have your PI corrected, blocked or deleted in certain circumstances. You may have additional rights under applicable laws, such as the right to lodge a complaint with a data privacy regulator in your country. Contact your TA for more details.

Because anti-doping is a mandatory feature of organized sport, it still may be necessary for WADA and other ADOs and organizations to continue to process your PI to fulfill obligations under the Code, the IS and/or national anti-doping or sport laws, despite your objection to such processing or withdrawal of consent (where applicable). This includes processing for investigations or proceedings related to possible ADRVs, as well as processing to establish, exercise or defend against legal claims involving you, WADA and/or an ADO. Objecting or withdrawing consent could also have consequences for you, such as triggering your non-compliance with the Code and IS, as well as other anti-doping rules applicable to you; producing an ADRV (e.g., under Article 2.3 of the Code – Evasion, Refusal or Failure to Submit to Sample Collection); or preventing you from participating in sporting events.

**Retention:** Your PI will be retained by ADOs (including WADA) in accordance with the criteria and retention periods in Article 10 and Annex A of the ISPPPI.

**Contact:** Consult the TA identified on this DCF for questions/concerns about the processing of your PI. To contact WADA, use [privacy@wada-ama.org](mailto:privacy@wada-ama.org). ADAMS accountholders can go to the “Security” or “Organizations with access” tab of their profile for a list and contact information of organizations with access to their PI.

### СЪОБЩЕНИЕ ЗА ПОВЕРЛИВОСТ НА ДОПИНГ КОНТРОЛА

Това съобщение описва обработката на лична информация, която ще се случи във връзка със сесията за вземане на проби, описани на този Формуляр за Допинг Контрол (ФДК).

### ВИДОВЕ ЛИЧНА ИНФОРМАЦИЯ (ЛИ)

Местонахождение, на което да бъдете открити за вземането на тези проби; идентификационна информация, записана на ФДК; информация за анализ на пробата (напр. Код на пробата, вида на пробата, ниво на надморска височина или излагане на екстремни условия в околната среда, и/или списък със скоростни медикаменти/добавки или кръвопреливане); и лабораторните резултати от Вашите проби. Тази лична информация може да бъде свързана с друга лична информация събрана/създадена по време на други антидопинг активност, както е описано в Цели и Използване по-долу.

### ЦЕЛИ И ИЗПОЛЗВАНЕ

Вашата лична информация ще бъде използвана за откриване, спиране и превенция на допинг в спорта, във връзка със Световния Антидопинг Кодекс (САК), Международния Стандарт (МС) и антидопинговите правила на Антидопинг Организацията (АО), които имат права да ви тестват. Това включва:

- Планиране и управление на тестовите;
- Анализ на пробите;
- Биологичен Паспорт на Спортиста (БПС), който събира биологични маркери от множество проби и множество органи за тестване (ОТ);
- Управление на резултатите в случай на неблагоприятна или нетипично откритие във връзка с основна на Вашите проби или БПС. Ако имате изключение за терапевтична употреба, това може да е от значение за управлението на резултатите; и
- Събиране на разузнавателна информация и разследвания

Вашите проби, както и събраната Ви лична информация могат също да бъдат използвани за вторични цели като антидопингови проучвания, които да подобрят и потвърдят качеството на методите за засичане на допинг ако условията в Член 6.3 на САК са покрити, по-специално: предприемат се мерки, за да се гарантира, че вашата лична информация и пробата не могат да бъдат свързани помежду си и не могат да бъдат проследени до Вас; изследването или проучването за повишаване на качеството спазва приложимото законодателство и международно признатите етични изследователски принципи; и, при изследователски проекти, Вие сте предоставили допълнително (и незадължително) съгласие за използването на пробите Ви в проучване.

**Честна и законна обработка:** Когато подписвате този антидопингов формуляр, вие потвърждавате, че сте прочели и разбрали това Известие. Когато е подходящо и разрешено от приложимото законодателство, Антидопинговите Организации може да считат, че сте се съгласили с обработката на лични данни, описана в това Известие. Алтернативно, Антидопинговите Организации могат да разчитат на други правни основания, като обслужване на важни обществени интереси чрез извършване на антидопингови дейности (напр. защита на здравето на спортиста и присъщите ценности и дух на спорта), изпълнение на договор, спазване на правно задължение или задължителен съдебен процес или изпълняване на законни интереси, свързани с техните дейности като Антидопингова Организация.

**Права:** Имате права по отношение на Вашите лични данни съгласно Международния Стандарт за Защита на Поверителност и Лична Информация (МСЗПЛИ), включително правото на копие на вашите лични данни и вашите лични данни да бъдат коригирани, блокирани или изтрети при определени обстоятелства. Възможно е да имате допълнителни права съгласно приложимите закони, като например правото да подадете жалба до регулатор на поверителността на данните във вашата страна. Свържете се с Вашата Тествачка организация за повече подробности.

Тъй като антидопингът е задължителна част от организирания спорт, все пак може да се наложи на Световната Антидопингова Агенция и други Антидопингови Организации да продължат да обработват вашите лични данни, за да изпълнят задълженията си съгласно Световния Антидопинг Кодекс, Международните Стандарти и/или националните антидопингови или спортни закони, въпреки вашето възражение срещу такава обработка или оттегляне на съгласието (където е приложимо). Това включва обработка за разследвания или процедури, свързани с възможни нарушения на антидопинговите правила, както и обработка за установяване, упражняване или защита срещу правни искове, включващи вас, Световната Антидопингова Агенция и/или Антидопингови Организации. Възражението или оттеглянето на съгласието също може да има последствия за вас, като например да предизвика неспазване от Ваша страна на Световния Антидопинг Кодекс и Международните Стандарти, както и на други антидопингови правила, приложими за вас; изготвяне на нарушение на антидопингови правила (напр. съгласно член 2.3 от Световния Антидопинг Кодекс – избягване, отказ или неуспешно предаване на проби); или да ви попречи да участвате в спортни събития.

**Запазване:** Вашата лична информация ще бъде съхранявана от Антидопинговата Организация (включително Световната Антидопингова Агенция) в съответствие с критериите и периодите на съхранение в член 10 и приложение А на Международния Стандарт за Защита на Поверителност и Лична Информация (МСЗПЛИ).

**Контакт:** Консултирайте се с органите за тестване, посочени в този антидопингов формуляр, за въпроси/притеснения относно обработката на вашите лични данни. За да се свържете със Световната Антидопингова Агенция, използвайте [privacy@wada-ama.org](mailto:privacy@wada-ama.org). Притежателите на акаунти в ADAMS могат да отидат в раздела „Сигурност“ или „Организации с достъп“ на своя профил за списък и информация за контакт на организации с достъп до техните лични данни.

### TYPES OF RECIPIENTS

- The ADO acting as TA and/or Results Management Authority (RMA) - i.e., your national ADO, international federation, or the organizer of an event you participated in - and their sample collection authority and/or doping control coordinator, as identified on the DCF, or their other delegated third parties. ADOs must handle your PI in accordance with the International Standard for the Protection of Privacy and Personal Information (ISPPPI). Consult your TA for more details about its processing of your PI.
- Laboratories and Athlete Passport Management Units that are subject to the International Standard for Laboratories. They only have access to coded data (based on sample codes or passport IDs) that does not disclose your identity;
- WADA (World Anti-Doping Agency) and its delegated third parties. WADA operates and manages ADAMS, a platform hosted in Canada based on the rules of the Code and IS, onto which your PI will be uploaded by the TA. ADAMS will be used by the recipients described above to share your PI as necessary for their anti-doping activities. For details about ADAMS, associated mobile apps like DCO Central, and how WADA will process your PI, review the ADAMS Privacy Policy (<https://adams-help.wada-ama.org/hc/en-us/articles/360012071820-ADAMS-Privacy-Policy>).
- If you receive a sanction for an anti-doping rule violation (ADRV), the Code requires that your RMA make this information public.





# DOPING CONTROL FORM ФОРМУЛЯР ЗА ДОПИНГОВ КОНТРОЛ

TESTING AUTHORITY | ТЕСТВАЩА ОРГАНИЗАЦИЯ

RESULTS MANAGEMENT AUTHORITY | ОРГАНИЗАЦИЯ, УПРАВЛЯВАЩА РЕЗУЛТАТИТЕ

SAMPLE COLLECTION AUTHORITY | ВЗИМАЩА ПРОБИТЕ ОРГАНИЗАЦИЯ

## 1. ATHLETE NOTIFICATION • ИЗВЕСТИЕ НА СПОРТИСТА



## 3. INFORMATION FOR ANALYSIS • ИНФОРМАЦИЯ ЗА АНАЛИЗА

IN COMPETITION СЪСТЕЗАТЕЛНО	<input type="checkbox"/>	OUT OF COMPETITION ИЗВЪНСЪСТЕЗАТЕЛНО	<input type="checkbox"/>	SAMPLE COLLECTION DATE ДАТА НА ВЗИМАНЕ НА ПРОБАТА	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	SPORT GENDER СПОРТЕН ПОЛ	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	TESTING ORDER CODE • КОД НА ЗАПОВЕДТА
				DD/ДЕН	MM/МЕСЕЦ	YYYY/ГОДИНА			M/M	F/F								
SPORT СПОРТ	<input type="text"/>	DISCIPLINE ДИСЦИПЛИНА	<input type="text"/>	EQUIPMENT MANUFACTURER ПРОИЗВОДИТЕЛ НА ОБОРУДВАНЕТО	<input type="text"/>	MODEL OF EQUIPMENT FOR DBS SAMPLES МОДЕЛ НА ОБОРУДВАНЕТО ЗА СУХИТЕ КРЪВНИ ПРОБИ	<input type="text"/>											

SAMPLE TYPE ТИП НА ПРОБАТА	VOL. (ml) ОБЕМ (ml)	TIME SEALED ЧАС НА ЗАПЕЧАТВАНЕ	A/B	SAMPLE CODE NUMBER КОДОВ № НА ПРОБАТА	SPECIFIC GRAVITY ОТНОСИТЕЛНО ТЕГЛО
U	<input type="text"/>	<input type="text"/>	A/B	<input type="text"/>	1 0
B/S	<input type="text"/>	<input type="text"/>	A/B	<input type="text"/>	1 0
D/G	<input type="text"/>	<input type="text"/>	A/B	<input type="text"/>	1 0
U	<input type="text"/>	<input type="text"/>	A/B	<input type="text"/>	1 0
B/S	<input type="text"/>	<input type="text"/>	A/B	<input type="text"/>	1 0
D/G	<input type="text"/>	<input type="text"/>	A/B	<input type="text"/>	1 0
U	<input type="text"/>	<input type="text"/>	A/B	<input type="text"/>	1 0
B/S	<input type="text"/>	<input type="text"/>	A/B	<input type="text"/>	1 0
D/G	<input type="text"/>	<input type="text"/>	A/B	<input type="text"/>	1 0

**DECLARATION OF MEDICATION USE AND BLOOD TRANSFUSIONS:** LIST ANY PRESCRIPTION / NON-PRESCRIPTION MEDICATIONS OR SUPPLEMENTS, FOR E.G. BETA-2 AGONISTS AND GLUCOCORTICOIDS, TAKEN OVER THE PAST 7 DAYS (INCLUDE DOSAGE AND DATE LAST TAKEN WHERE POSSIBLE) AND (IF A BLOOD SAMPLE IS COLLECTED) ANY BLOOD TRANSFUSIONS RECEIVED OVER THE LAST THREE MONTHS.

**ДЕКЛАРАЦИЯ ЗА ПРИЕТИ ЛЕКАРСТВА И ИЗВЪРШЕНИ КРЪВОПРЕЛИВАНИЯ:** ИЗБРОЙТЕ ВСИЧКИ ЛЕКАРСТВА С БЕЗ РЕЦЕПТИ ИЛИ ДОБАВКИ (НАПР. БЕТА-2 АГОНИСТИ И ГЛЮКОКОРТИКОИДИ), КОИТО СТЕ ПРИЕЛИ ПРЕЗ ПОСЛЕДНИТЕ 7 ДНИ (ВКЛ. ДОЗА И ДАТА НА ПОСЛЕДЕН ПРИЕМ, АКО Е ВЪЗМОЖНО), А СЪЩО (АКО СЕ ВЗИМА КРЪВНА ПРОБА) КРЪВОПРЕЛИВАНИЯТА, КОИТО СА ВИ БИЛИ ИЗВЪРШЕНИ ПРЕЗ ПОСЛЕДНИТЕ 3 МЕСЕЦА.

SUPPLEMENTARY REPORT FORM (E.G. ABPI)?  
ДОПЪЛНИТЕЛЕН ФОРМУЛЯР (напр. Биологичен паспорт на атлет)?

NUMBER • НОМЕР

### ATHLETE CONSENT FOR RESEARCH (OPTIONAL) • СЪГЛАСИЕ ЗА НАУЧНО ИЗСЛЕДВАНЕ НА СПОРТИСТА (ПО ЖЕЛЕНИЕ)

I CONSENT TO MY SAMPLE BEING USED IN ANTI-DOPING RESEARCH AND UNDERSTAND THAT IT WILL NO LONGER BE IDENTIFIABLE AS MY SAMPLE WHEN USED FOR THIS PURPOSE (AS DESCRIBED ON THE LAST PAGE). RESEARCH HELPS FIND NEW WAYS TO PREVENT AND DETECT DOPING - WHATEVER YOU DECIDE, IT WON'T AFFECT YOUR DOPING CONTROL.

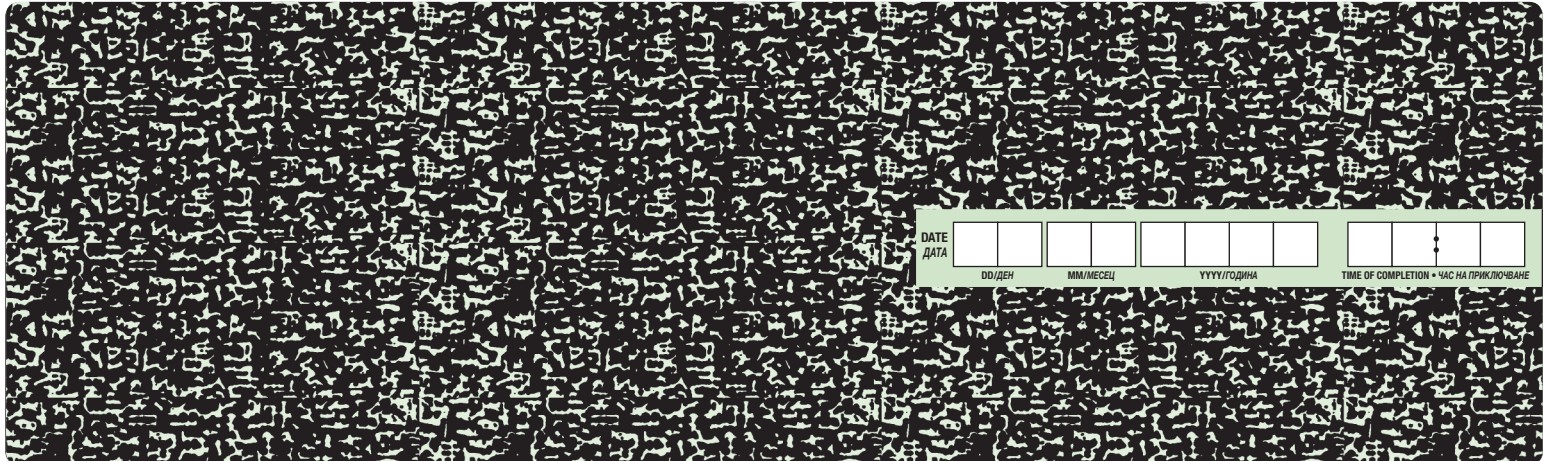
СЪГЛАСЕН СЪМ МОЯТА ПРОБА ДА БЪДЕ ИЗПОЛЗВАНА В АНТИДОПИНГОВИ ПРОУЧВАНИЯ И РАЗБИРАМ, ЧЕ ПРОБАТА НИМА ДА БЪДЕ ИДЕНТИФИЦИРАНА КАТО МОЯ КОГАТО Е ИЗПОЛЗВАНА С ТАЗИ ЦЕЛ (КАКТО Е ОПИСАНО НА ПОСЛЕДНАТА СТРАНИЦА). ПРОУЧВАНЕТО ПОМАГА ЗА НАМИРАНЕТО НА НОВИ НАЧИНИ ЗА ПРЕДТВЪРЯВАНЕ И ОТКРИВАНЕ НА ДОПИНГ - КАКВОТО И ДА РЕШИТЕ, ТОВА НИМА ДА ПОВЛИЯЕ НА ВАШИЯТ ДОПИНГ КОНТРОЛ.

I ACCEPT  
ПРИЕМАМ

I REFUSE  
ОТКАЗВАМ

## 4. CONFIRMATION OF PROCEDURE FOR URINE AND/OR BLOOD AND/OR DBS TESTING

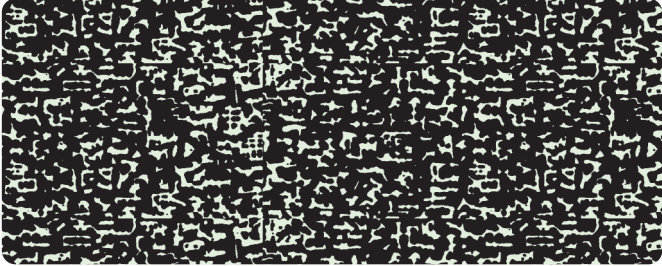
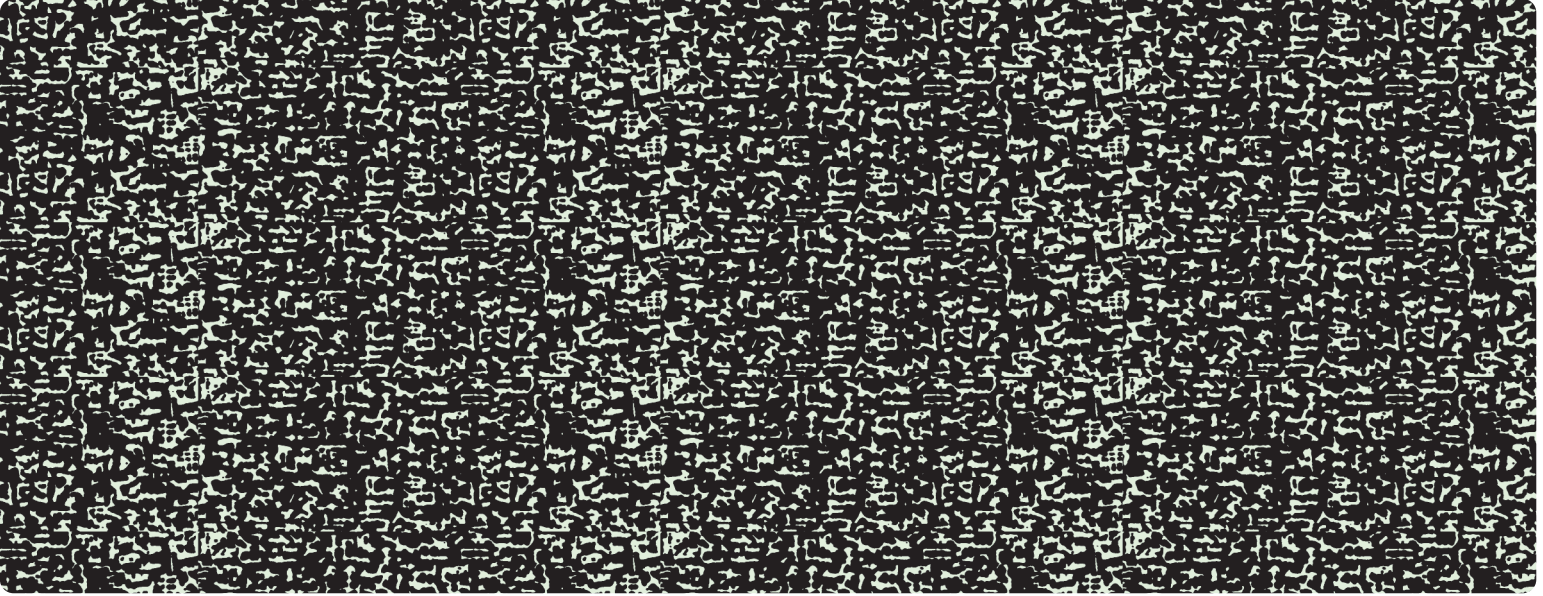
### • ПОТВЪРЖДЕНИЕ НА ПРОЦЕДУРАТА ЗА ВЗИМАНЕ НА УРИНА И/ИЛИ КРЪВНА ПРОБА



DATE ДАТА	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	TIME OF COMPLETION • ЧАС НА ПРИКЛЮЧВАНЕ
	DD/ДЕН	MM/МЕСЕЦ	YYYY/ГОДИНА					

REPORT DOPING IN SPORT: <https://speakup.wada-ama.org> • ДОКЛАДВАЙТЕ ЗА ДОПИНГ В СПОРТА: <https://speakup.wada-ama.org>









# DOPING CONTROL FORM ФОРМУЛЯР ЗА ДОПИНГОВ КОНТРОЛ

TESTING AUTHORITY | ТЕСТВАЩА ОРГАНИЗАЦИЯ

RESULTS MANAGEMENT AUTHORITY | ОРГАНИЗАЦИЯ, УПРАВЛЯВАЩА РЕЗУЛТАТИТЕ

SAMPLE COLLECTION AUTHORITY | ВЗИМАЩА ПРОБИТЕ ОРГАНИЗАЦИЯ

## 1. ATHLETE NOTIFICATION • ИЗВЕСТИЕ НА СПОРТИСТА



## 3. INFORMATION FOR ANALYSIS • ИНФОРМАЦИЯ ЗА АНАЛИЗА

IN COMPETITION СЪСТЕЗАТЕЛНО	<input type="checkbox"/>	OUT OF COMPETITION ИЗВЪНСЪСТЕЗАТЕЛНО	<input type="checkbox"/>	SAMPLE COLLECTION DATE ДАТА НА ВЗИМАНЕ НА ПРОБАТА	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	SPORT GENDER СПОРТЕН ПОЛ	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	TESTING ORDER CODE • КОД НА ЗАПОВЕДТА
				DD/ДЕН	MM/МЕСЕЦ	YYYY/ГОДИНА			M/M	F/F								
SPORT СПОРТ	<input type="text"/>	DISCIPLINE ДИСЦИПЛИНА	<input type="text"/>	EQUIPMENT MANUFACTURER ПРОИЗВОДИТЕЛ НА ОБОРУДВАНЕТО	<input type="text"/>	MODEL OF EQUIPMENT FOR DBS SAMPLES МОДЕЛ НА ОБОРУДВАНЕТО ЗА СУХИТЕ КРЪВНИ ПРОБИ	<input type="text"/>											

SAMPLE TYPE ТИП НА ПРОБАТА	VOL. (ml) ОБЕМ (ml)	TIME SEALED ЧАС НА ЗАПЕЧАТВАНЕ	A/B	SAMPLE CODE NUMBER КОДОВ № НА ПРОБАТА	SPECIFIC GRAVITY ОТНОСИТЕЛНО ТЕГЛО
U	<input type="text"/>	<input type="text"/>	A/B	<input type="text"/>	1 0
B/S	<input type="text"/>	<input type="text"/>	A/B	<input type="text"/>	1 0
D/G	<input type="text"/>	<input type="text"/>	A/B	<input type="text"/>	1 0
U	<input type="text"/>	<input type="text"/>	A/B	<input type="text"/>	1 0
B/S	<input type="text"/>	<input type="text"/>	A/B	<input type="text"/>	1 0
D/G	<input type="text"/>	<input type="text"/>	A/B	<input type="text"/>	1 0

**DECLARATION OF MEDICATION USE AND BLOOD TRANSFUSIONS:** LIST ANY PRESCRIPTION / NON-PRESCRIPTION MEDICATIONS OR SUPPLEMENTS, FOR E.G. BETA-2 AGONISTS AND GLUCOCORTICOIDS, TAKEN OVER THE PAST 7 DAYS (INCLUDE DOSAGE AND DATE LAST TAKEN WHERE POSSIBLE) AND (IF A BLOOD SAMPLE IS COLLECTED) ANY BLOOD TRANSFUSIONS RECEIVED OVER THE LAST THREE MONTHS.

**ДЕКЛАРАЦИЯ ЗА ПРИЕТИ ЛЕКАРСТВА И ИЗВЪРШЕНИ КРЪВОПРЕЛИВАНИЯ:** ИЗБРОЙТЕ ВСИЧКИ ЛЕКАРСТВА С БЕЗ РЕЦЕПТИ ИЛИ ДОБАВКИ (НАПР. БЕТА-2 АГОНИСТИ И ГЛЮКОКОРТИКОИДИ), КОИТО СТЕ ПРИЕЛИ ПРЕЗ ПОСЛЕДНИТЕ 7 ДНИ (ВКЛ. ДОЗА И ДАТА НА ПОСЛЕДЕН ПРИЕМ, АКО Е ВЪЗМОЖНО), А СЪЩО (АКО СЕ ВЗИМА КРЪВНА ПРОБА) КРЪВОПРЕЛИВАНИЯТА, КОИТО СА ВИ БИЛИ ИЗВЪРШЕНИ ПРЕЗ ПОСЛЕДНИТЕ 3 МЕСЕЦА.

SUPPLEMENTARY REPORT FORM (E.G. ABPI)?  
ДОПЪЛНИТЕЛЕН ФОРМУЛЯР (напр. Биологичен паспорт на атлет)?

NUMBER • НОМЕР

### ATHLETE CONSENT FOR RESEARCH (OPTIONAL) • СЪГЛАСИЕ ЗА НАУЧНО ИЗСЛЕДВАНЕ НА СПОРТИСТА (ПО ЖЕЛЕНИЕ)

I CONSENT TO MY SAMPLE BEING USED IN ANTI-DOPING RESEARCH AND UNDERSTAND THAT IT WILL NO LONGER BE IDENTIFIABLE AS MY SAMPLE WHEN USED FOR THIS PURPOSE (AS DESCRIBED ON THE LAST PAGE). RESEARCH HELPS FIND NEW WAYS TO PREVENT AND DETECT DOPING - WHATEVER YOU DECIDE, IT WON'T AFFECT YOUR DOPING CONTROL.

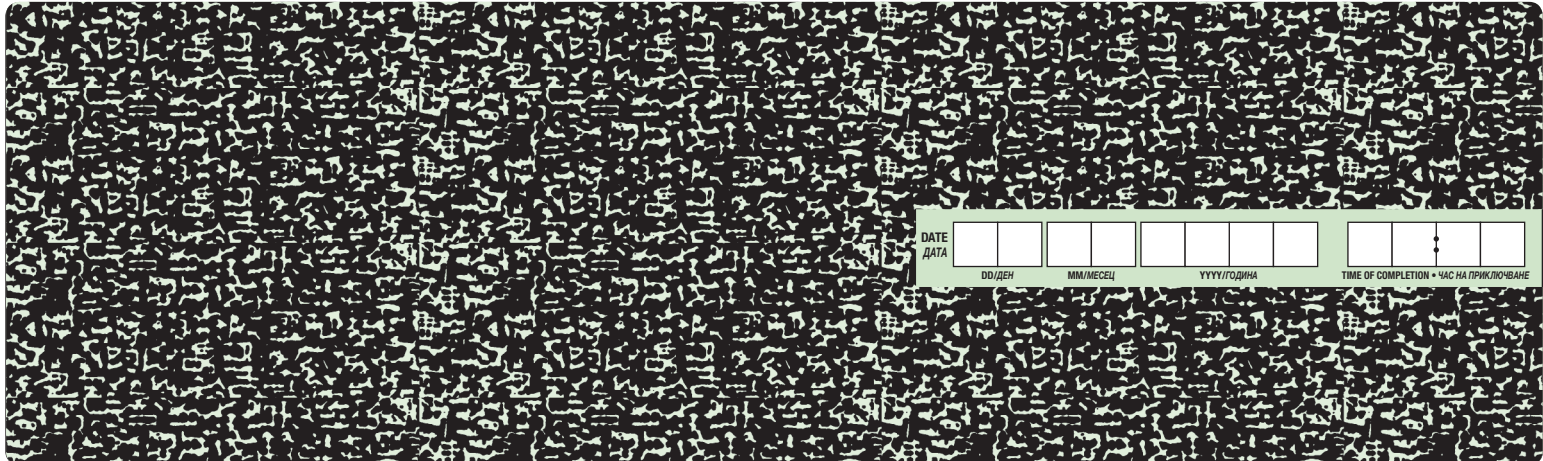
СЪГЛАСЕН СЪМ МОЯТА ПРОБА ДА БЪДЕ ИЗПОЛЗВАНА В АНТИДОПИНГОВИ ПРОУЧВАНИЯ И РАЗБИРАМ, ЧЕ ПРОБАТА НИМА ДА БЪДЕ ИДЕНТИФИЦИРАНА КАТО МОЯ КОГАТО Е ИЗПОЛЗВАНА С ТАЗИ ЦЕЛ (КАКТО Е ОПИСАНО НА ПОСЛЕДНАТА СТРАНИЦА). ПРОУЧВАНЕТО ПОМАГА ЗА НАМИРАНЕТО НА НОВИ НАЧИНИ ЗА ПРЕДТВЪРЯВАНЕ И ОТКРИВАНЕ НА ДОПИНГ - КАКВОТО И ДА РЕШИТЕ, ТОВА НИМА ДА ПОВЛИЯЕ НА ВАШИЯТ ДОПИНГ КОНТРОЛ.

I ACCEPT  
ПРИЕМАМ

I REFUSE  
ОТКАЗВАМ

## 4. CONFIRMATION OF PROCEDURE FOR URINE AND/OR BLOOD AND/OR DBS TESTING

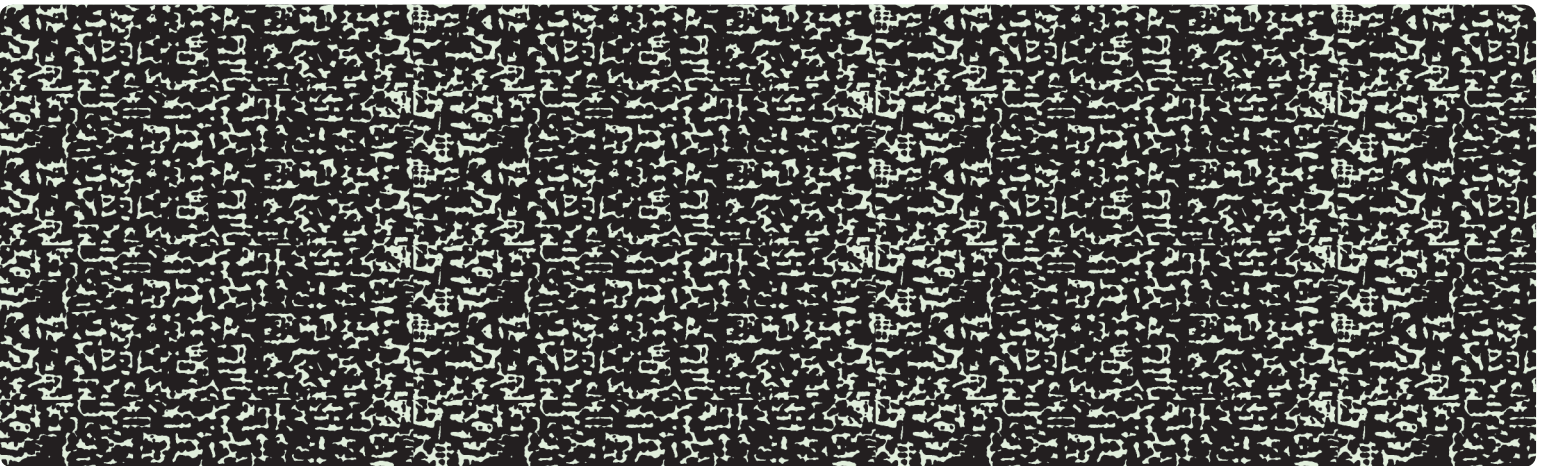
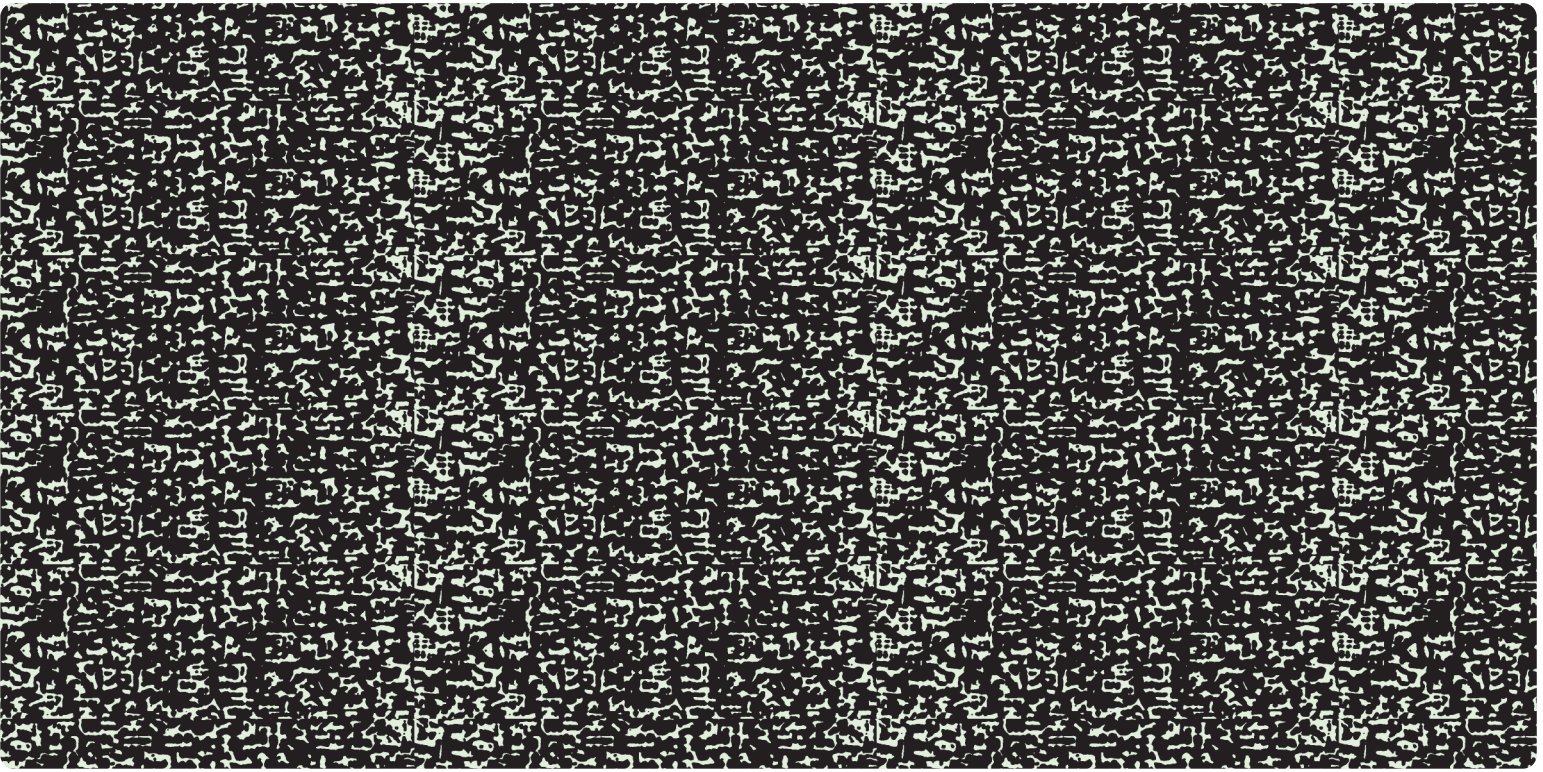
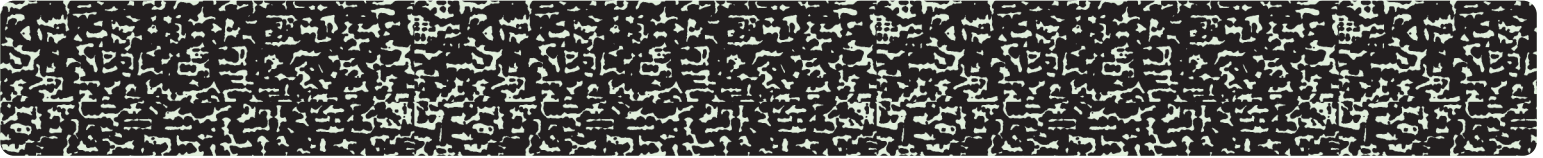
### • ПОТВЪРЖДЕНИЕ НА ПРОЦЕДУРАТА ЗА ВЗИМАНЕ НА УРИНА И/ИЛИ КРЪВНА ПРОБА



DATE ДАТА	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	TIME OF COMPLETION • ЧАС НА ПРИКЛЮЧВАНЕ
	DD/ДЕН	MM/МЕСЕЦ	YYYY/ГОДИНА				

REPORT DOPING IN SPORT: <https://speakup.wada-ama.org> • ДОКЛАДВАЙТЕ ЗА ДОПИНГ В СПОРТА: <https://speakup.wada-ama.org>









# DOPING CONTROL FORM ФОРМУЛЯР ЗА ДОПИНГОВ КОНТРОЛ

TESTING AUTHORITY | ТЕСТВАЩА ОРГАНИЗАЦИЯ

RESULTS MANAGEMENT AUTHORITY | ОРГАНИЗАЦИЯ, УПРАВЛЯВАЩА РЕЗУЛТАТИТЕ

SAMPLE COLLECTION AUTHORITY | ВЗИМАЩА ПРОБИТЕ ОРГАНИЗАЦИЯ

DOPING CONTROL COORDINATOR | КООРДИНАТОР НА ДОПИНГ КОНТРОЛА

## 1. ATHLETE NOTIFICATION • ИЗВЕСТИЕ НА СПОРТИСТА

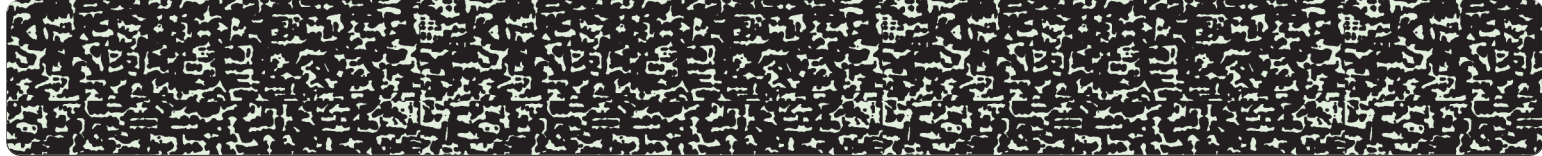
FAMILY NAME ФАМИЛНО ИМЕ		GIVEN NAME СОБСТВЕНО ИМЕ		DATE OF BIRTH ДАТА НА РАЖДАНЕ		
				DD/ДЕН	MM/МЕСЕЦ	YYYY/ГОДИНА
NATIONALITY НАЦИОНАЛНОСТ			TYPE OF IDENTIFICATION ВИД НА ИДЕНТИФИКАЦИЯТА			
TYPE OF SAMPLE REQUIRED ВИД ПРОБА		DATE ДАТА		TIME ЧАС		
URINE УРИНА	BLOOD КРЪВ	DBS СУПА КРЪВНА ПРОБА	DD/ДЕН	MM/МЕСЕЦ	YYYY/ГОДИНА	
DCO/CHAPERONE NAME ИМЕ НА ПРЕДСЕДАТЕЛЯ (ЧЛЕНА) НА АДЕ/ПРИДРУЖИТЕЛЯ						
DCO/CHAPERONE SIGNATURE ПОДПИС НА ПРЕДСЕДАТЕЛЯ (ЧЛЕНА) НА АДЕ/ПРИДРУЖИТЕЛЯ						

I HEREBY ACKNOWLEDGE THAT I HAVE RECEIVED AND READ THIS NOTICE, INCLUDING THE ATHLETE RIGHTS AND RESPONSIBILITIES TEXT ON THE OVERLEAF OF COPY 4, AND I CONSENT TO PROVIDE SAMPLE(S) AS REQUESTED (I UNDERSTAND THAT FAILURE OR REFUSAL TO PROVIDE A SAMPLE MAY CONSTITUTE AN ANTI-DOPING RULE VIOLATION).

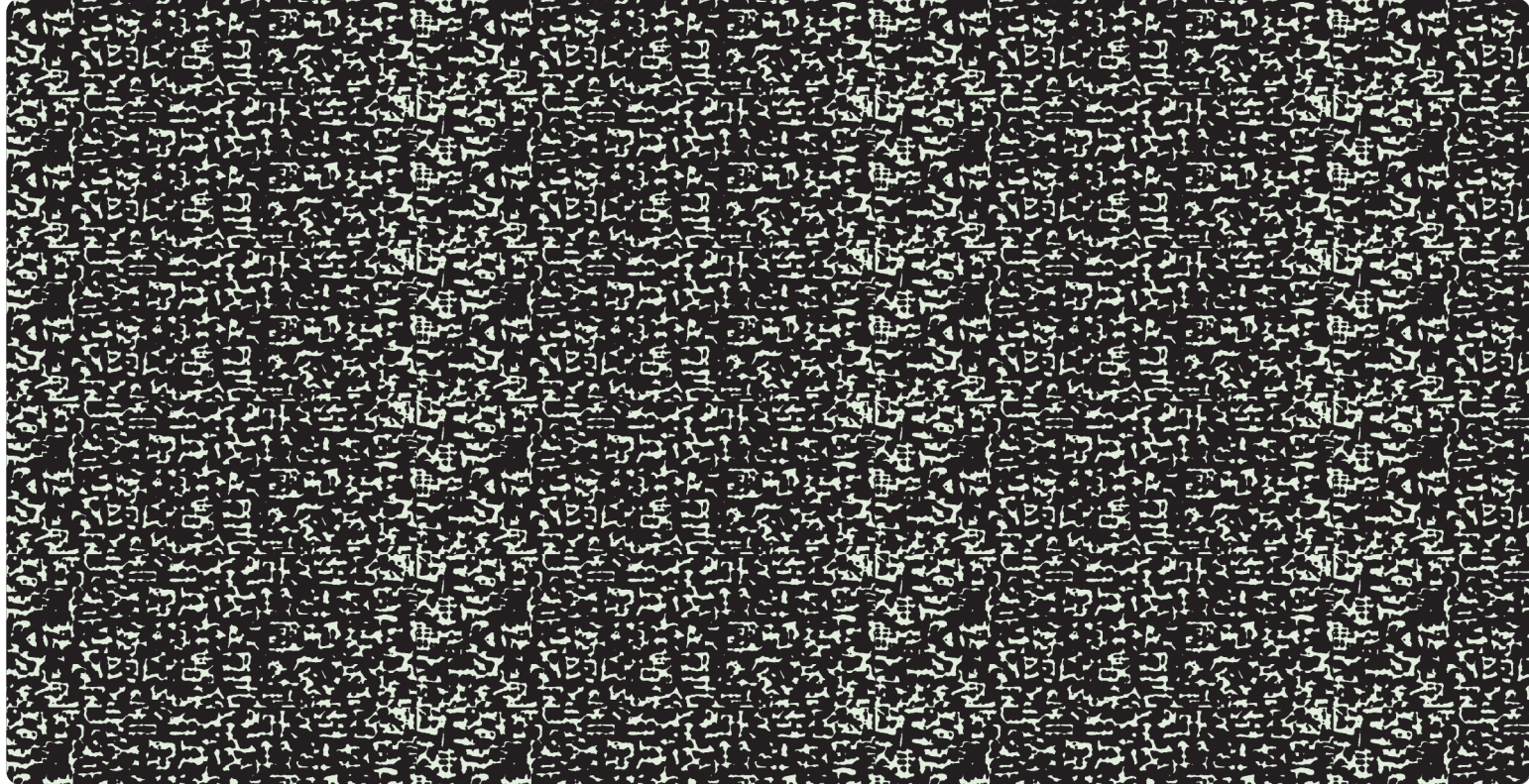
С НАСТОЯЩОТО ПОТВЪРЖДАВАМ, ЧЕ ПОЛУЧИХ И ПРОЧЕТОХ ТОВА ИЗВЕСТИЕ, ВКЛЮЧИТЕЛНО ТЕКСТА НА ОБРАТНАТА СТРАНА НА ЕКЗЕМПЛЯР 4 ЗА МОИТЕ ПРАВА И ОТГОВОРНОСТИ КАТО СПОРТИСТ. СЪГЛАСЕН СЪМ ДА ДАМ ИСКАНАТА ОТ МЕН ПРОБА (ПРОБИ), РАЗБИРАМ, ЧЕ НЕДАВАНЕ ИЛИ ОТКАЗ ЗА ДАВАНЕ НА ПРОБА МОЖЕ ДА ПРЕДСТАВЛЯВА НАРУШЕНИЕ НА АНТИДОПИНГОВИТЕ ПРАВИЛА.

ATHLETE'S SIGNATURE • ПОДПИС НА СПОРТИСТА

## 2. ATHLETE INFORMATION • ЛИЧНИ ДАННИ НА СПОРТИСТА



## 3. INFORMATION FOR ANALYSIS • ИНФОРМАЦИЯ ЗА АНАЛИЗА



## 4. CONFIRMATION OF PROCEDURE FOR URINE AND/OR BLOOD AND/OR DBS TESTING

• ПОТВЪРЖДЕНИЕ НА ПРОЦЕДУРАТА ЗА ВЗИМАНЕ НА УРИНА И/ИЛИ КРЪВНА ПРОБА



REPORT DOPING IN SPORT: <https://speakup.wada-ama.org> • ДОКЛАДВАЙТЕ ЗА ДОПИНГ В СПОРТА: <https://speakup.wada-ama.org>

# ATHLETE RIGHTS AND RESPONSIBILITIES

## ATHLETE RIGHTS – YOU HAVE THE RIGHT TO:

- Have a representative and if available, an interpreter.
- Ask for additional information about the Sample collection process.
- Request a delay in reporting to the Doping Control Station for valid reasons (as determined by the Doping Control Officer).
- If you are an athlete with an impairment, request modifications to the Sample collection procedure.

## ATHLETE CONSENT TO USE OF SAMPLE IN RESEARCH (OPTIONAL)

Researchers are regularly using doping control samples to find new ways to prevent and detect doping in sport. **We are asking you to allow researchers to use the samples collected under this Doping Control Form (DCF) for future anti-doping research. Please take your time to read the following information carefully to help you make your choice.** If you agree, check the “I accept” box in the Consent for Research part of the DCF. If you do not make any selection, you will be deemed to have chosen “I refuse”. Whatever you decide, it will not affect your sample collection session.

## PURPOSE OF ANTI-DOPING RESEARCH

The purpose of anti-doping research is to help the fight for clean sport by studying new trends in doping, new drugs, and new ways of detecting doping.

## WHAT IS INVOLVED & CONTROLS IN PLACE

Here is what will happen to your samples. A Laboratory will receive your samples and run normal tests for doping. These Laboratories will analyze samples for doping control in line with the International Standard for Laboratories (ISL) and the World Anti-Doping Code (Code).

If you agree to take part, instead of discarding your samples after anti-doping testing and storage is complete, the Laboratory will use the samples for research studies.

Here are the steps the Laboratory will take to protect your samples:

1. It will remove identifiers from your samples so that no one can know who the sample belongs to.
2. It will make sure that researchers will not try to find out who a sample belongs to.
3. It will respect the Code, the ISL Code of Ethics, and international and national standards for ethical research, including ethics review procedures where needed.
4. It can let researchers at other organizations (e.g., laboratories, universities, and companies related to anti-doping) use the samples or information from studies involving samples, if these researchers agree to follow the same steps to protect your sample. These researchers cannot let anyone else use your samples.

## ATHLETE RESPONSIBILITIES – YOU HAVE THE RESPONSIBILITY TO:

- Remain within direct observation of the DCO/Chaperone at all times from the point initial contact is made by the DCO/Chaperone until the completion of the Sample collection procedure.
- Produce appropriate identification.
- Comply with Sample collection procedures – failure to do so may constitute an Anti-Doping Rule Violation.
- Report immediately for Sample collection, unless there are valid reasons for a delay

## WHAT YOUR RESEARCH CONSENT APPLIES TO

Your consent applies only to the samples collected during this sample collection session. You will be asked for a separate consent for research use at each new sample collection session. Some samples are also used after normal anti-doping testing and storage to verify and improve the quality of existing tests. For such purposes, no research consent is required. The same measures are taken to ensure no one can know who a sample belongs to.

## BENEFITS, RISKS AND RESULTS

You will not get direct benefit from providing your consent for research and you will not be paid. There are no costs to you. The main benefit is helping researchers make discoveries to help combat doping in sport in the future. As identifiers are removed, it is not possible to get results from research done using your samples. You will have no rights in results obtained from the analysis of your samples or in new tests or discoveries developed through anti-doping research. You can find information about WADA-funded research at <https://www.wada-ama.org/en/what-we-do/science-medical/research/funded-research-projects>.

If your samples are used for genetic research, there is a small risk that they could be linked to you even without identifiers as genetic information is unique. Laboratories must take measures to reduce this risk.

## IF YOU CHANGE YOUR MIND

Your consent is voluntary. No matter what you decide, now or in the future, it will not affect your doping controls. If you agree to take part but then change your mind, contact the TA identified on this DCF, which will let the laboratory know not to use your samples for research. If your samples have already been stored for research, the Laboratory will not be able to identify your samples and stop them from being used for research. You do not need to provide a reason to change your mind about participating in research.

# ПРАВА И ОТГОВОРНОСТИ НА СПОРТИСТА

## ПРАВА НА СПОРТИСТА - ВИЕ ИМАТЕ ПРАВО НА:

- Да имате придружител и преводач, ако има такъв на разположение.
- Да искате допълнителна информация относно процедурата за взимане на проби.
- Да поискате да се явите със законение в станцията за допингов контрол при основателни причини (установени от антидопинговия екип).
- Да поискате модифициране на процедурата за взимане на проби, ако сте спортист с увреждане.

## ОТГОВОРНОСТИ НА СПОРТИСТА - ВИЕ СТЕ ДЛЪЖЕН:

- Да бъдете в ползването на председателя (члена) на антидопинговия екип или придружителя през цялото време от първия контакт с антидопинговия екип или придружителя до приключване на процедурата за вземане на проби.
- Да се легитимирате с подходящ документ.
- Да спазвате процедурата за взимане на проби - отклонението от нея може да се разглежда като нарушение на антидопинговите правила.
- Да се явите незабавно в станцията за допингов контрол, освен ако имате основателни причини за закъснение.

## СЪГЛАСИЕ НА СПОРТИСТА ЗА ИЗПОЛЗВАНЕ НА ПРОБА В ПРОУЧВАНЕ (НЕЗАДЪЛЖИТЕЛНО)

Изследователите редовно използват допинг контрол проби, за да намерят нови начини за предотвратяване и откриване на допинг в спорта. Молим ви да позволите на изследователите да използват пробите, събрани съгласно този формуляр за допинг контрол за бъдещи антидопингови изследвания. Моля, отделете време, за да прочетете внимателно следната информация, за да ви помогне да направите своя избор. Ако сте съгласни, поставете отметка в квадратчето „Приеман“ в частта „Съгласие за изследване“ на формуляра за допинг контрол. Ако не направите избор, ще се счита, че сте избрали „Отказвам“. Каквото и да решите, това няма да повлияе на вашата сесия за вземане на проби.

## ЦЕЛ НА АНТИДОПИНГОВИТЕ ИЗСЛЕДВАНИЯ

Целта на антидопинговите изследвания е да подпомогне борбата за чист спорт чрез изучаване на нови тенденции в допинга, нови лекарства и нови начини за откриване на допинг.

## КАКВО Е ВКЛЮЧЕНО И НАЛИЧЕН КОНТРОЛ

Ето какво ще се случи с вашите проби. Лаборатория ще получи вашите проби и ще проведе нормални тестове за допинг. Тези лаборатории ще анализират проби за допинг контрол в съответствие с Международния стандарт за лаборатории и Световния антидопингов кодекс.

Ако сте съгласни да участвате, вместо да извърши вашите проби след приключване на антидопинг теста и съхранението, Лабораторията ще използва пробите за изследователски проучвания.

Ето стъпките, които лабораторията ще предприеме, за да защити вашите проби:

1. Ще премахне идентификаторите от вашите проби, така че никой да не знае на кого принадлежи пробата.
2. Ще гарантира, че изследователите няма да се опитват да разберат на кого принадлежи дадена проба.
3. Ще спазва Кодекса, Етичния кодекс на Международния стандарт за лаборатории и международните и национални стандарти за етични изследвания, включително процедури за етичен преглед, когато е необходимо.
4. Може да позволи на изследователи в други организации (напр. лаборатории, университети и компании, свързани с антидопинг) да използват пробите или информацията от проучванията, включващи проби, ако тези изследователи се съгласят да следват същите стъпки, за да защитят вашата проба. Тези изследователи не могат да позволят на някой друг да използва вашите проби.

## ЗА КАКВО ВАЖИ ВАШЕТО СЪГЛАСИЕ ЗА ИЗСЛЕДВАНИЯ

Вашето съгласие се отнася само за пробите, събрани по време на тази сесия за вземане на проби. Ще бъдете помолени за отделно съгласие за изследователска употреба при всяка нова сесия за вземане на проби. Някои проби се използват и след нормално антидопингово тестване и съхранение, за да се провери и подобри качеството на съществуващите тестове. За такива цели не се изисква съгласие за изследване. Същите мерки се предприемат, за да се гарантира, че никой не може да разбере на кого принадлежи пробата.

## ПОЛЗИ, РИСКОВЕ И РЕЗУЛТАТИ

Няма да получите пряка полза от предоставянето на вашето съгласие за изследване и няма да ви бъде заплатено. Няма разходи за вас. Основната полза е да помогне на изследователите да направят открития, които да помогнат в борбата с допинга в спорта в бъдеще. Тъй като идентификаторите се премахват, не е възможно да получите резултати от изследвания, извършени с вашите проби. Няма да имате никакви права върху резултатите, получени от анализа на вашите проби или върху нови тестове или открития, разработени чрез антидопингови изследвания. Можете да намерите информация за финансираните от Световната Антидопингова Агенция изследвания на <https://www.wada-ama.org/en/what-we-do/science-medical/research/funded-research-projects>.

Ако вашите проби се използват за генетични изследвания, има малък риск те да бъдат свързани с вас дори без идентификатори, тъй като генетичната информация е уникална. Лабораториите трябва да вземат мерки за намаляване на този риск.

## АКО ПРОМЕНИТЕ МНЕНИЕТО СИ

Вашето съгласие е доброволно. Без значение какво решите, сега или в бъдеще, това няма да се отрази на вашите допинг контроли. Ако сте съгласни да участвате, но след това промените решението си, свържете се с органа за тестване, посочен в този антидопингов формуляр, който ще уведоми лабораторията да не използва вашите проби за изследване. Ако вашите проби вече са били съхранявани за изследване, Лабораторията няма да може да идентифицира вашите проби и да спре използването им за изследване. Не е необходимо да предоставяте причина, за да промените решението си за участие в изследване.